

за регистрация на нов потребител / for registering of a new user  
за промяна на съществуващ потребител / for change of existing user

Потребителско име / User ID: \_\_\_\_\_

**ДРУЖЕСТВО/ COMPANY**

регистрирано при/ registered with \_\_\_\_\_ ЕИК / EIK \_\_\_\_\_

Съд/ Търг.регистър/ Court, Trade Register \_\_\_\_\_ Държава/ Country \_\_\_\_\_

Седалище/ Seat \_\_\_\_\_

Град / City \_\_\_\_\_ Пощенски код / Postal code \_\_\_\_\_ Улица №/ Street № \_\_\_\_\_ бл./ Bl. \_\_\_\_\_ вх./ Ent. \_\_\_\_\_ Ап./ Apt. \_\_\_\_\_

**ПОТРЕБИТЕЛ/ USER**

Име/ Given name \_\_\_\_\_ Презиме/ Forename \_\_\_\_\_ Фамилия/ Family name \_\_\_\_\_

ЕГН/ЛНЧ \_\_\_\_\_ Дата на раждане / Birth date \_\_\_\_\_

Лична карта/ паспорт № Identity Card/ passport № \_\_\_\_\_ Изд. (дата) Issued (date) \_\_\_\_\_ Изд. от Issued by (auth.) \_\_\_\_\_

Постоянен адрес/ Permanent address: \_\_\_\_\_

Град/ City \_\_\_\_\_ Пощенски код / Postal code \_\_\_\_\_ Улица №/ Street № \_\_\_\_\_ бл./ Bl. \_\_\_\_\_ вх./ Ent. \_\_\_\_\_ Ап./ Apt. \_\_\_\_\_

Е-поща/ Email \_\_\_\_\_ Мобилен тел./ Mobile \_\_\_\_\_

Длъжност във фирмата/ Position in the company: \_\_\_\_\_

Общ лимит в лева за потребителя за всички плащания, извършени през IBP CEE, който да е приложим:/ Total Limit in BGN for the User for all payments initiated via IBP CEE which will be applicable as follows:

дневно/ daily      седмично/ weekly      месечно/ monthly

**С настоящето бихме искали да:/ We hereby ask you to:**

Регистриране/ Register Промените/ Modify Прекратите/ Cancel	Номер на сметката/ IBAN	Дневен лимит на потребителя за сметката/ Daily user limit for the account	Виждане/ View	Въвеждане/ Initiate	Редактиране/ Modify	Изпращане/ Send	Салдо по сметката/ Account Balance	Движения по сметката/ Account Movements	Кредитен превод/ Domestic Payments	Превод към бюджета/ Budget Payments	Директен дебит/ Direct debit	Валутни \$ SEPA преводи/ Foreign \$ SEPA Payments	Депозити/ Term Deposits	Искане за усвояване/ Draw-down Notice	View Administrator rights*
	BG ___ INGB9145 _____														
	BG ___ INGB9145 _____														
	BG ___ INGB9145 _____														
	BG ___ INGB9145 _____														
	BG ___ INGB9145 _____														

Достъп до C2B/Access to C2B      C2B подпис/C2B Signature type:

Посочете тип подпис за всеки продукт/  
Specify signature type for each product

Допълнителни инструкции/ Additional instructions: \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРАЦИЯ НА ФИРМАТА И ПОТРЕБИТЕЛЯ:**

- Подписаните, като клиенти на ИНГ Банк Н.В. - клон София, се задължаваме да обезщетим Банката за всякакви действия, искове и претенции направени срещу Банката и всякакви загуби, вреди и разходи, каквито и да са те, които Банката може да понесе или за които Банката може да стане отговорна по причина пряко или непряко свързана с достъп до информация или извършване на операции чрез Интернет, включително, но не ограничена само до използването на потребителско име, парола, ПИН и цифров сертификат инсталиран на чип карта, получен от потребителя.
- Подписаният, като упълномощен потребител, поемам задължението да пазя от незаконно или неоторизирано ползване потребителското име, паролата, ПИН и цифровия сертификат инсталиран на чип карта, получени от мен в следствие на подаването на този формуляр.
- Потребител с достъп до "Преглед на потребителски права" може само да наблюдава правата и достъпите по отношение на съответните сметки на всички други Потребители определени от Компанията. Потребител с достъп до "Преглед на потребителски права" не може да оторизира, променя или прекратява права на други Потребители.
- Определяйки потребител като Потребител с достъп до "Преглед на потребителски права", Компанията разбира и се съгласява, че в InsideBusiness Payments CEE, подобни оторизирани потребители ще имат достъп до правата и вероятно други лични данни на останалите Потребители. ИНГ Банк НВ клон София не е отговорна за проблеми, които може да възникнат от възможностите на Потребител с достъп до "Преглед на потребителски права" за достъп до правата на останалите Потребители и техни лични данни.
- Подписаният, като упълномощен потребител, поемам задължението да пазя от незаконно или неоторизирано ползване всяка информация, включително лични данни на други потребители, които мога да бъдат известни.

**DECLARATIONS OF THE COMPANY AND THE USER:**

- The company, as a client of ING Bank Sofia Branch, hereby undertakes to compensate the Bank for any actions or claims made against the Bank or all losses, damages and expenses incurred by the Bank or for which the Bank may be liable for reasons, directly or indirectly related to providing information or executing transactions via Internet, including, but not limited to the use of the User ID, Password, PIN and Digital Certificate stored on a chip card received by the User.
- I, the authorised User, take the responsibility to prevent the illegal or unauthorised use of my User ID, Password, PIN and Digital Certificate stored on a chip card received as a result of this User Registration Form.
- The View Administrator can only view the rights and permissions with regard to relevant accounts of all other appointed Users by the Company. For the avoidance of doubt, the view administrator cannot authorize, modify or revoke the setup rights of other appointed users by the Company.
- By appointing a user as View Administrator, the Company understands and agrees that, in InsideBusiness Payments CEE, such authorized user will be able to have access on other users permissions and possibly other users personal details. ING Bank NV Sofia branch is not responsible for any issues which may arise from the View Administrator's ability to have view rights on other users rights and personal details.
- I, the authorized user and in my role as View Administrator, take the responsibility to prevent the illegal or unauthorized use of any information, including personal data of other users, which might become known to me.

**За и от името на Фирмата/ For and on behalf of the Company**

Подпис/ Signature: \_\_\_\_\_

Дата/ Date: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_\_

[Печат/ Stamp]

Подпис/ Signature: \_\_\_\_\_

**За и от името на Потребителя/ For and on behalf of the User**

Подпис/ Signature: \_\_\_\_\_

Дата/ Date: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_\_

**Попълва се от Потребителя / To be filled in by the User:**Средство за достъп - Желая да получа: / Access means - I would like to receive: *(моля изберете средство за достъп/please select one access means)*

- mToken (InsideBusiness App)

**или/or**

- I-Dentity карта / I-Dentity card:

**или/or**

- I-Dentity комплект / I-Dentity Box:

**Вариант 1 / Option 1:**

Желая да получа компонентите за достъп и ПИН код лично в офиса на банката на адрес гр. София 1404, бул. България № 49 Б, ет. 7 / I would like to personally pick up the components and the PIN code in the bank's office at 1404 Sofia, 49B Bulgaria blvd., fl.7

**Вариант 2 / Option 2:**

Желая да получа компонентите за достъп и ПИН код по куриер на следния пощенски адрес (само за I-Dentity card и I-Dentity Box) / I would like to receive the components and the PIN code by courier to the following postal address (applicable for I-Dentity card or I-Dentity Box):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Тел / Tel: \_\_\_\_\_

**\* Моля, посочете пощенски код / Please provide postal/ZIP code**

Подпис на потребител/User's Signature: \_\_\_\_\_

**Попълва се от Банката/To be filled in by the Bank**Искането е получено и одобрено от/  
Application received and approved by:

1. \_\_\_\_\_ Дата/ Date: \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_ Дата/ Date: \_\_\_\_\_